

Borne de recharge CPF50

Guide de vérification du câblage



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



WARNING: Ce manuel contient des instructions importantes pour le système Home Flex. Lorsque vous utilisez des produits électriques, prenez toujours les précautions de base, y compris celles indiquées ci-dessous :

WARNING:



1. **Lisez et suivez tous les avertissements et toutes les instructions avant d'installer et d'utiliser la borne de recharge ChargePoint® et avant d'en effectuer l'entretien.** Installez et utilisez uniquement comme cela est indiqué dans la documentation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort, des blessures ou des dommages matériels et annulera la garantie limitée.
2. **ChargePoint recommande que les services d'installation, de mise en service et de réparation soient effectués par un électricien agréé qui est également un technicien certifié par ChargePoint.** Ces systèmes fonctionnent à haute tension et sans un respect strict des protocoles de sécurité, de l'équipement de protection approprié et des guides techniques de ChargePoint, il y a un risque important pour les personnes, l'équipement et l'environnement. Assurez-vous de la conformité avec tous les codes locaux et nationaux applicables aux bâtiments, à l'électricité et à la sécurité.
3. **Mettez toujours la borne de recharge ChargePoint à la terre.** L'échec de la mise à la terre de la borne de recharge peut entraîner un risque de décharge électrique. La borne de recharge doit être connectée à un système de câblage permanent, métallique et mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre de l'équipement doit être acheminé avec les conducteurs de circuit et connecté à la borne ou au fil de mise à la terre de l'équipement de recharge de véhicules électriques (EVSE). Les branchements à l'équipement EVSE doivent être réalisés en conformité avec tous les codes et règlements en vigueur.
4. **Installez la borne de recharge ChargePoint sur une dalle en béton en utilisant une méthode approuvée par ChargePoint.** L'installation de la borne de recharge sur une surface qui ne peut pas supporter son poids peut entraîner la mort, des blessures corporelles ou des dommages matériels. Avant l'utilisation, vérifiez que la borne de recharge est correctement installée.



5. Cette borne de recharge n'est pas conçue pour être utilisée dans des endroits dangereux de classe 1, tels que près de vapeurs ou de gaz inflammables, explosifs ou combustibles (Cette borne de recharge n'est pas conçue pour être utilisée dans une zone classée ATEX, telle que près de vapeurs ou des gaz inflammables, explosifs ou combustibles).
6. Surveillez les enfants à proximité de cet appareil.
7. N'insérez pas les doigts dans le connecteur de recharge du véhicule.
8. N'utilisez pas ce produit si des câbles sont effilochés, présentent une isolation cassée ou tout autre signe de détérioration.
9. N'utilisez pas cet appareil si le boîtier ou le connecteur pour véhicule électrique est cassé, fissuré, ouvert ou présente d'autres signes de détérioration.
10. N'utilisez que des fils conducteurs en cuivre homologués pour une température de 90 °C (194 °F).
11. Ne faites pas fonctionner la borne à des températures hors de sa plage de fonctionnement de -40 °C à 50 °C (-40 °F à 122 °F).
12. Assurez-vous que le cordon de recharge est placé de manière à ce qu'il ne soit pas piétiné, que personne ne puisse pas trébucher dessus ou qu'il ne soit pas soumis à des dommages ou à des tensions. Ne fermez pas une porte de garage sur le cordon de recharge.



IMPORTANT: En aucun cas la conformité avec les informations contenues dans un guide ChargePoint comme celui-ci ne dégagera l'utilisateur de la responsabilité de se conformer à tous les codes et aux normes de sécurité en vigueur. Ce document décrit les procédures approuvées. S'il est impossible d'effectuer les procédures comme décrites, communiquez avec ChargePoint. ChargePoint n'est pas responsable des dommages pouvant résulter d'installations ou de procédures qui ne sont pas décrites dans ce document ou du non-respect des recommandations de ChargePoint.

Incidence sur la garantie



IMPORTANT: Soyez informé que tous les services d'installation, de mise en service et de réparation doivent être effectués par un technicien certifié ChargePoint. L'engagement de personnel non certifié pour ces services aura des implications sur la garantie, car cela constitue une violation de la politique.

Services d'assistance

<https://www.chargepoint.com/legal/support-services>

Pour plus d'informations sur le programme de formation et de certification de ChargePoint, visitez le site <https://www.chargepoint.com/partners/training-certification>

Mise au rebut du produit

Applicable à l'Amérique du Nord : ne jetez pas avec des déchets domestiques non triés.

Renseignez-vous auprès des autorités locales concernant la mise au rebut. Les matériaux recyclables du produit sont identifiés.



Applicable à l'Union européenne : pour se conformer à la directive 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2012 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (dits équipements électriques et électroniques, DEEE), les appareils portant ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères non triées à l'intérieur de l'Union européenne. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour plus d'informations sur leur mise au rebut adéquate. Les matériaux recyclables du produit sont identifiés.



Exactitude des documents

Les spécifications et autres renseignements contenus dans le présent document ont été vérifiés pour s'assurer qu'ils sont exacts et complets au moment de leur publication. Toutefois, en raison de l'amélioration continue du produit, ces renseignements peuvent être modifiés en tout temps sans préavis. Pour obtenir les renseignements les plus récents, consultez notre documentation en ligne à l'adresse [Documentation de référence sur le produit ChargePoint](#).

Droit d'auteur et marques de commerce

©2013-2026 ChargePoint, Inc. Tous droits réservés. Ce document est protégé par les lois sur le droit d'auteur des États-Unis et d'autres pays. Le contenu ne peut être modifié, reproduit ni distribué sans l'autorisation écrite préalable et expresse de ChargePoint, Inc. ChargePoint et le logo de ChargePoint sont des marques de commerce de ChargePoint, Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Ils ne peuvent être utilisés sans l'autorisation écrite préalable de ChargePoint.

Symboles

Ce guide et ce produit utilisent les symboles suivants :



DANGER: Risque d'électrocution



WARNING: Risque de blessure ou de mort



CAUTION: Risque de dommages matériels ou à l'équipement



IMPORTANT: Détail critique qui doit être suivi pour obtenir les résultats escomptés



NOTE: Information importante concernant le contexte ou clarifications sur la procédure



REINSTALL NOTE: Instructions incontournables pour la réinstallation d'une pièce ou d'un composant



Lire le guide pour obtenir des instructions



Mise à la terre/masse de protection

Illustrations utilisées dans ce document

Les illustrations utilisées dans ce document sont fournies à des fins de démonstration seulement et peuvent ne pas être une représentation exacte du produit. Cependant, sauf indication contraire, les instructions sous-jacentes sont exactes pour le produit.

Table des matières

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	i
1 Vérifier le câblage et la tension de la borne	1
Outils nécessaires	1
Vérification du câblage de la borne	2
Vérification des tensions	5
Vérification des connexions	8

Vérifier le câblage et la tension de la borne 1

Pour vérifier le câblage de la borne, les lectures de tension et la connexion, suivez les étapes suivantes :

Outils nécessaires



Tournevis de sécurité T10



Icône de pince crocodile ou fils connecteurs (facultatif)



Voltmètre à solénoïde



Multimètre numérique



IMPORTANT: Vous devez être un électricien agréé et suivre une formation en ligne pour devenir un installateur ChargePoint certifié. Si vous ne suivez pas la formation, vous ne pouvez pas accéder au réseau ChargePoint pour réaliser l'installation.

Trouvez la formation en ligne à l'adresse :

<https://www.chargepoint.com/partners/training-certification>. Si la borne de recharge n'est pas installée par un installateur ChargePoint certifié, suivant la méthode approuvée par ChargePoint, celle-ci ne sera pas couverte par la garantie, et ChargePoint ne sera pas responsable des défaillances.

Vérification du câblage de la borne

1. À l'aide d'un tournevis de sécurité T10, retirer les vis fixant la plaque frontale au bas de la borne.



NOTE: Conservez les vis pour les réutiliser.



2. Soulevez la plaque frontale de la borne.



-
3. Utilisez une pièce de monnaie pour déverrouiller le couvre-fils.



NOTE: N'utilisez pas de tournevis pour éviter d'endommager le protège-câbles.



4. Soulevez le couvre-fils.



Vérification des tensions

Une fois que le placement du fil est confirmé, vous devez vérifier les tensions et les impédances à l'aide d'un multimètre numérique ainsi qu'avec un voltmètre à solénoïde.

Étant donné que les multimètres numériques sont des appareils à haute impédance, la quantité de courant qui traverse le circuit pendant le test de tension avec un appareil est négligeable.

IMPORTANT:



- L'ajout de mesures de tension en parallèle permettra de vérifier que les valeurs ne dévient pas de manière significative dans le courant (impédance inattendue) et ne résultent pas d'une tension « flottante » dans un fil.
- Si les tensions ne sont pas mesurées avec une charge supplémentaire, comme une charge fictive en parallèle, les valeurs ne confirmeront pas la fonctionnalité ou l'impédance. Elle ne vérifieront que le placement des phases et de la mise à la terre. Les valeurs chargées doivent être mesurées de manière à être utilisées pour un dépannage complet.

1. Mettez la borne sous tension.
2. Testez chaque fil l'un par rapport à l'autre dans le bloc, de phase à phase, et de phase à la mise à la terre :
 - a. Branchez d'abord le multimètre numérique par lui-même, puis notez la tension.
 - b. Ensuite, en ajoutant le testeur de tension « wiggy » en parallèle et en notant la tension, tandis que le courant circule (à l'aide des pinces crocodiles ou des fils de raccordement, si disponibles).
3. Insérez les sondes du compteur dans les trous sous chaque levier et vérifiez la tension d'entrée comme indiqué dans les « [Lectures de tension attendues](#) ».

IMPORTANT: Les lectures avec et sans le voltmètre à solénoïde « wiggy » en parallèle doivent être près de 208 V ou 240 V (raccordement en étoile neutre lié ou à phase auxiliaire), de phase à phase et de phase de 120 V à la mise à la terre.



- Un écart important par rapport à ces valeurs peut indiquer un problème de câblage ou un type d'alimentation non pris en charge, reportez-vous à la *fiche technique* de la borne CPF50 disponible à [Documentation de référence sur le produit ChargePoint](#).
- Une déviation importante de ces valeurs lorsque seul le voltmètre à solénoïde est utilisé en parallèle indiquerait une impédance inattendue dans le système. Cela inclut les éléments suivants :
 - Un disjoncteur, ou un composant de celui-ci, possiblement usé ou endommagé
 - Corrosion ou liaison insuffisante du disjoncteur à la barre omnibus ou aux fils du disjoncteur
 - Liaison insuffisante du neutre à la mise à la terre au panneau.

Lectures de tension attendues

Le tableau suivant répertorie les mesures de tension d'entrée attendues.

Points de connexion (mesures entre les deux)	Volts (nominale)
L1 – L2	208/240 V
L1 – GND	120 V
L2 – GND	120 V

Lectures de tension (seulement avec le multimètre numérique)

Inscrivez les lectures de tension dans le tableau ci-dessous.



IMPORTANT: Notez vos **lectures de tension** dans la colonne **Résultats** ci-dessous ainsi que des **photos** claires et envoyez les **lectures de tension** et les **photos** à l'assistance de ChargePoint. Visitez chargepoint.com/support pour trouver le numéro d'assistance technique de votre région.

Points de connexion (mesures entre les deux)	Résultats : Tension nominale
L1 – L2	
L1 – GND	
L2 – GND	

Lectures de tension (avec le multimètre numérique en parallèle avec le voltmètre à solénoïde)

Inscrivez les lectures de tension dans le tableau ci-dessous.

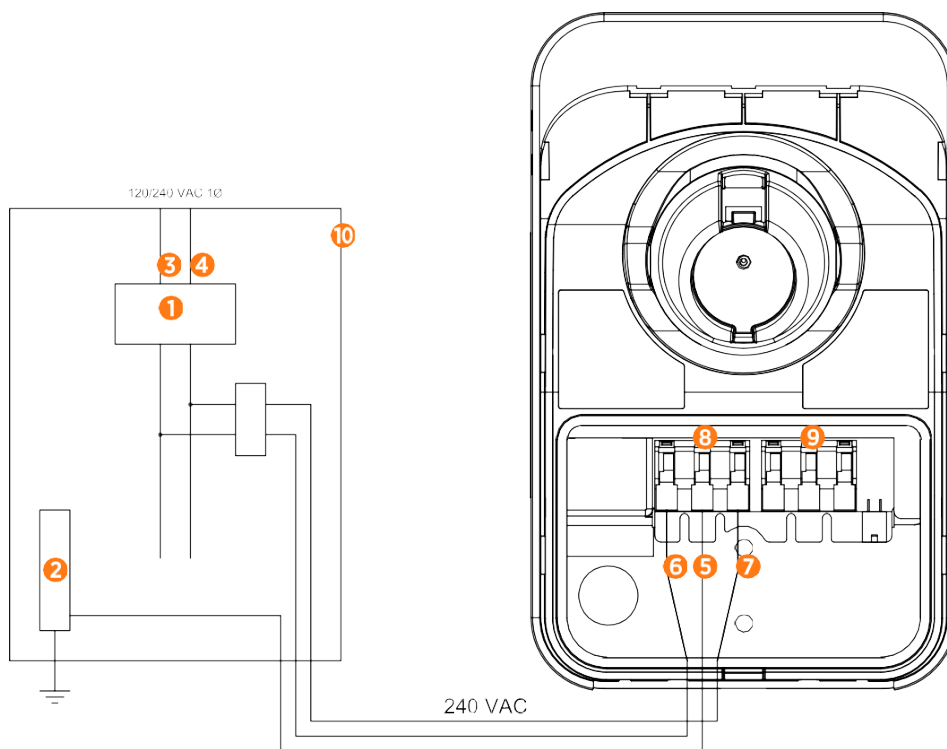


IMPORTANT: Notez vos **lectures de tension** dans la colonne **Résultats** ci-dessous ainsi que des **photos** claires et envoyez les **lectures de tension** et les **photos** à l'assistance de ChargePoint. Visitez chargepoint.com/support pour trouver le numéro d'assistance technique de votre région.

Points de connexion (mesures entre les deux)	Résultats : Tension nominale
L1 – L2	
L1 – GND	
L2 – GND	

Vérification des connexions

1. Si les tensions diffèrent de celles prévues, veillez à ce que le câblage soit bien connecté. Reportez-vous aux schémas de câblage détaillés ci-dessous.



(1) Disjoncteur principal

(2) Bus de mise à la terre

(3) L1

(4) L2

(5) Mise à la terre

(6) L1

(7) L2

(8) Bloc de jonction d'entrée

(9) Bloc de jonction de sortie

(10) Entretien local ou sous-panneau

2. Pour les exigences de mise à la terre, reportez-vous à la *fiche technique* de la CPF50 disponible à [Documentation de référence sur le produit ChargePoint](#).
3. Réglez tous les problèmes de câblage et veillez à ce que les tensions soient celles prévues.
4. Mettez la borne hors tension.

Déclaration de conformité FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour les appareils numériques de Classe B en accord avec l'article 15 de la réglementation FCC. Ces limites ont pour but de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles susceptibles de se produire lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence qui peut, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Important : tout changement ou modification apporté à ce produit non expressément approuvé par ChargePoint, Inc., est susceptible de nuire à la conformité aux exigences en matière de compatibilité électromagnétique et d'annuler votre droit d'utiliser ce produit.

Exposition à l'énergie radiofréquence : la puissance de sortie émise par le modem cellulaire (en option) et la radio 802.11 b/g/n de cet appareil est inférieure aux limites de la FCC sur l'exposition aux fréquences radio prévues pour l'équipement non contrôlé. L'antenne de ce produit, utilisée dans des conditions normales, se trouve à au moins 20 cm du corps de l'utilisateur. Cet appareil ne doit pas être installé ou utilisé en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur du fabricant, sous réserve des conditions de conformité de la FCC.

ISDE (anciennement Industrie Canada)

Cet appareil est conforme aux normes radioélectriques d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) exemptes de licence. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux flux RSS exemptés de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de compromettre son fonctionnement.

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with the IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. Radiation Exposure Statement: This equipment complies with the IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Énoncé d'exposition aux rayonnements: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ioniques RSS-102 Pour un environnement incontrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Étiquettes de conformité de la FCC et d'IC

Visitez chargepoint.com/labels.